



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.: General
5 July 2013
Russian
Original: English

Конференция Сторон

Одиннадцатая сессия

Виндхук, Намибия, 16–27 сентября 2013 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Ведение учетного списка экспертов и создание, при необходимости, специальных групп экспертов

Доклад о ходе работы по ведению учетного списка независимых экспертов

Записка секретариата

Резюме

В решении 23/COP.10 Сторонам было предложено пересмотреть и обновить конкретную информацию о действующих национальных экспертах и предложить новые кандидатуры для включения в учетный список с целью улучшения представленности всех соответствующих дисциплин, включая традиционные и местные знания, ноу-хау и практику, а также женщин, и в интересах достижения более сбалансированного географического распределения неправительственных организаций. Конференция Сторон (КС) далее настоятельно призвала Стороны, которые еще не представили кандидатуры экспертов для включения в учетный список, представить их, если они считают это необходимым, и предоставить полные почтовые адреса и адреса электронной почты.

В решении 23/COP.10 содержится также просьба к Комитету по науке и технике рассмотреть нынешний перечень дисциплин и обновить этот перечень, включив в него новые дисциплины, в том числе традиционные и местные знания, ноу-хау и практику. Он поручил также секретариату установить работающие через сеть системы и представить КС на ее одиннадцатой сессии доклад о ходе выполнения этого решения.

В настоящем документе представлено положение дел с учетным списком независимых экспертов по состоянию на 1 июня 2013 года и содержатся предложения по внесению в список ряда усовершенствований.

Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| I. Справочная информация..... | 1–9 | 3 |
| II. Текущее состояние учетного списка независимых экспертов | 10–19 | 4 |
| A. Эксперты в разбивке по приложениям об осуществлении Конвенции на региональном уровне | 12–15 | 4 |
| B. Эксперты в разбивке по дисциплинам | 16–19 | 6 |
| III. Аспекты учетного списка независимых экспертов, требующие улучшения | 20–45 | 9 |
| A. Перечень дисциплин | 21–26 | 10 |
| B. Подтверждение существующих данных | 27–30 | 10 |
| C. Процедуры выдвижения кандидатур | 31–35 | 11 |
| D. Процедуры обновления и услуги, оказываемые через Интернет | 36–42 | 12 |
| E. Доступ к учетному списку независимых экспертов через веб-сайт Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием | 43–45 | 12 |
| IV. Мобилизация экспертов, фигурирующих в учетном списке независимых экспертов | 46–47 | 13 |
| V. воды и рекомендации | 48 | 13 |
| Приложения | | |
| I. Предлагаемый перечень дисциплин для учетного списка независимых экспертов Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием | | 16 |
| II. Предлагаемый перечень тематических областей для учебного списка независимых экспертов Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием | | 17 |

I. Справочная информация

1. В пункте 2 статьи 24 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) говорится, что "Конференция Сторон составляет и ведет учетный список независимых экспертов, располагающих опытом и знаниями в соответствующих областях". В своем решении 18/COP.1 Конференция Сторон (КС) постановила составить и вести учетный список независимых экспертов на основе процедур, прилагаемых к этому решению. В своих решениях 13/COP.2, 15/COP.3, 15/COP.4, 15/COP.5, 13/COP.6, 13/COP.7, 11/COP.8, 21/COP.9 и 23/COP.10 КС дала дополнительные указания относительно ведения учетного списка.

2. В пункте 2 статьи 24 Конвенции указано, что учетный список составляется на основе письменных представлений Сторон о назначении экспертов с учетом необходимости междисциплинарного подхода и широкого географического представительства. В пунктах 2 и 3 процедур, изложенных в приложении к решению 18/COP.1, далее указано, что с учетом необходимости в многостороннем подходе, соответствующей сбалансированности в представленности мужчин и женщин и широкого и справедливого географического представительства сведения о кандидатах сообщаются Сторонами по дипломатическим каналам. В пункте 6 процедур, в частности, предусмотрено, что учетный список должен отражать многообразие знаний и профессий, необходимых для предоставления консультаций по вопросам борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи.

3. В пункте 3 своего решения 11/COP.8 КС просила секретариат продолжать распространять информацию об учетном списке через существующую сеть электронной почты. На момент подготовки настоящего документа в данных по 39,4% экспертов, включенных в учетный список, сведений об адресе электронной почты указано не было.

4. В пункте 3 своего решения 21/COP.9 КС просила секретариат рассмотреть и проанализировать нынешние процедуры и критерии выдвижения кандидатур экспертов для включения в учетный список независимых экспертов и сформулировать рекомендации десятой сессии КС о внесении в них улучшений. В пункте 6 того же решения КС просила также секретариат включить в учетный список экспертов дополнительные дисциплины, охватив мониторинг и оценку окружающей среды, но не ограничиваясь ими.

5. В пункте 4 своего решения 21/COP.9 КС рекомендовала секретариату обновить программное обеспечение, требующееся для ведения учетного списка независимых экспертов, исходя из новых технологических изменений и потребностей Сторон. В пункте 5 того же решения КС рекомендовала также секретариату представить десятой сессии КС доклад с описанием возможностей разработки общего инструмента для поиска информации в сети Интернет, который позволит вести поиск в учетных списках экспертов трех рию-де-жанейских конвенций.

6. В своем решении 23/COP.10 КС, отмечая возрастающую потребность во влечении научных кругов в осуществление Десятилетнего стратегического плана и рамок деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия) и деятельность, предусмотренную в программе работы Комитета по науке и технике (КНТ), и признавая продолжающиеся усилия секретариата по обновлению учетного списка независимых экспертов на

основе кандидатур, представляемых Сторонами, предложила Сторонам пересмотреть и обновить конкретную информацию о действующих национальных экспертах и предложить новые кандидатуры для включения в учетный список с целью улучшения представленности всех соответствующих дисциплин, включая традиционные и местные знания, ноу-хау и практику, а также женщин, и в интересах достижения более сбалансированного географического распределения неправительственных организаций.

7. В пункте 2 своего решения 23/COP.10 КС далее настоятельно призвала Стороны, которые еще не представили кандидатуры экспертов для включения в учетный список, представить их, если они считают это необходимым, и предоставить полные почтовые адреса и адреса электронной почты по обычным дипломатическим каналам не позднее чем за шесть месяцев до начала одиннадцатой сессии КС (КС 11).

8. В пункте 3 своего решения 23/COP.10 КС просила КНТ рассмотреть нынешний перечень дисциплин с учетом предлагаемой Международной стандартной номенклатуры для областей науки и техники, а также перечни дисциплин, используемые Сторонами на национальном уровне, и при необходимости обновить этот перечень, включив в него новые дисциплины, в том числе традиционные и местные знания, ноу-хау и практику, и далее просила КНТ представить обновленный перечень для рассмотрения Конференцией Сторон на ее одиннадцатой сессии.

9. В пунктах 5 и 6 своего решения 23/COP.10 КС поручила секретариату установить работающие через сеть системы для упрощения процесса обновления учетного списка независимых экспертов и просила секретариат представить Конференции Сторон на ее одиннадцатой сессии доклад о ходе выполнения этого решения.

II. Текущее состояние учетного списка независимых экспертов

10. Глава II содержит информацию о текущем состоянии учетного списка с разбивкой по группам стран и дисциплинам.

11. По состоянию на 1 июня 2013 года, дата завершения подготовки настоящего документа, в учетном списке КБОООН насчитывалось 1 954 эксперта из 94 Сторон. Из них на долю мужчин приходилось 84,2%, а на долю женщин – 15,8%, что аналогично ситуации, наблюдавшейся в 2011 году.

A. Эксперты в разбивке по приложениям об осуществлении Конвенции на региональном уровне

12. В таблице 1 и диаграмме 1 ниже показано распределение экспертов по группам стран КБОООН, включая страны, охватываемые приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне, страны – Стороны Конвенции, находящиеся в регионах, не включенных в приложения об осуществлении Конвенции на региональном уровне, по состоянию на 1 июня 2013 года.

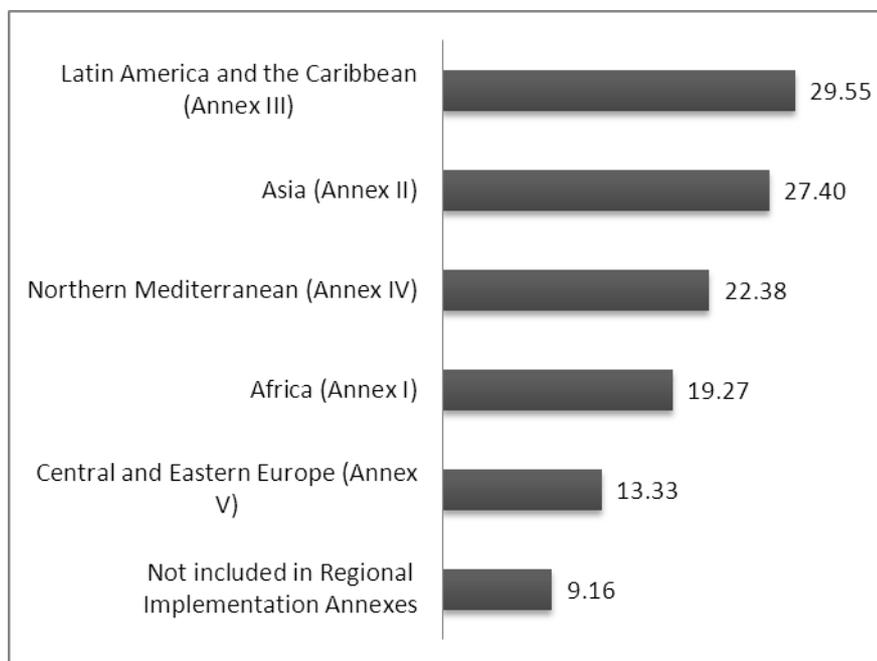
Таблица 1

Число экспертов в разбивке по странам, охватываемым приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне, и полу (по состоянию на 1 июня 2013 года)

| | <i>Женщины (%)</i> | <i>Мужчины (%)</i> | <i>Общее число</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Африка (приложение I) | 14,36 | 85,64 | 578 |
| Центральная Африка | 21,05 | 78,95 | 19 |
| Восточная Африка | 16,67 | 83,33 | 96 |
| Северная Африка | 11,29 | 88,71 | 124 |
| Южная Африка | 15,00 | 85,00 | 80 |
| Западная Африка | 14,29 | 85,71 | 259 |
| Азия (приложение II) | 10,40 | 89,60 | 548 |
| Центральная Азия | 42,00 | 58,00 | 50 |
| Восточная Азия | 7,81 | 92,19 | 256 |
| Южная Азия | 6,45 | 93,55 | 62 |
| Юго-Восточная Азия | 4,55 | 95,45 | 22 |
| Западная Азия | 6,96 | 93,04 | 158 |
| Латинская Америка и Карибский бассейн (приложение III) | 23,69 | 76,31 | 325 |
| Андский регион | 13,73 | 86,27 | 51 |
| Карибский бассейн | 36,22 | 63,78 | 127 |
| Мезоамерика | 3,77 | 96,23 | 53 |
| Южный конус | 23,40 | 76,60 | 94 |
| Северное Средиземноморье (приложение IV) | 14,35 | 85,65 | 209 |
| Центральная и Восточная Европа (приложение V) | 26,67 | 73,33 | 120 |
| Страны, не включенные в приложения об осуществлении на региональном уровне | 16,67 | 83,33 | 174 |

Диаграмма 1

Среднее число экспертов на страну в разбивке по странам, охватываемым приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне (по состоянию на 1 июня 2013 года)



13. Учетный список свидетельствует о том, что в целом на одну страну приходится 21,2 эксперта, при этом средние показатели по затрагиваемым странам варьируются от 9,2 эксперта на страну применительно к странам, не включенным в приложение об осуществлении на региональном уровне, до 29,6 эксперта на страну применительно к Латинской Америке и Карибскому бассейну (приложение III об осуществлении Конвенции на региональном уровне). КС, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о путях уменьшения таких различий в показателях среднего числа экспертов на страну между странами, охватываемыми разными приложениями.

14. КС, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о путях улучшения гендерной сбалансированности применительно к каждой группе стран с учетом критериев выдвижения кандидатур на национальном уровне.

15. Из учетного списка явствует, что 91,3% экспертов проживают в затрагиваемых странах – Сторонах Конвенции, причем на страны Африки и Азии приходится 56,5%. КС, возможно, пожелает обсудить вопрос о том, отражают ли эти цифры профиль научного сообщества, участвующего в процессе КБОООН. Представленность региональных потенциалов, нашедших отражение в таблице 1 и диаграмме 1 выше, могла бы учитываться при планировании научной деятельности в рамках процесса КБОООН.

В. Эксперты в разбивке по дисциплинам

16. В таблице 2 и на диаграмме 2 ниже показано распределение экспертов по дисциплинам по состоянию на 1 июня 2013 года. Перечень дисциплин, указанных в таблице 2, взят из используемой в настоящее время базы данных учетного списка. Некоторые дисциплины, фигурирующие в нынешней базе данных, не

включены в ориентировочный список дисциплин, содержащийся в приложении к решению 15/COP.3. Для удобства анализа было проведено приблизительное распределение дисциплин по категориям.

17. Каждый эксперт может указать не более трех дисциплин; 32% выбрали одну дисциплину, 34% – две дисциплины и 34% – три дисциплины. Анализ, приведенный в настоящем документе, основывался на первой дисциплине, указанной каждым экспертом.

Таблица 2

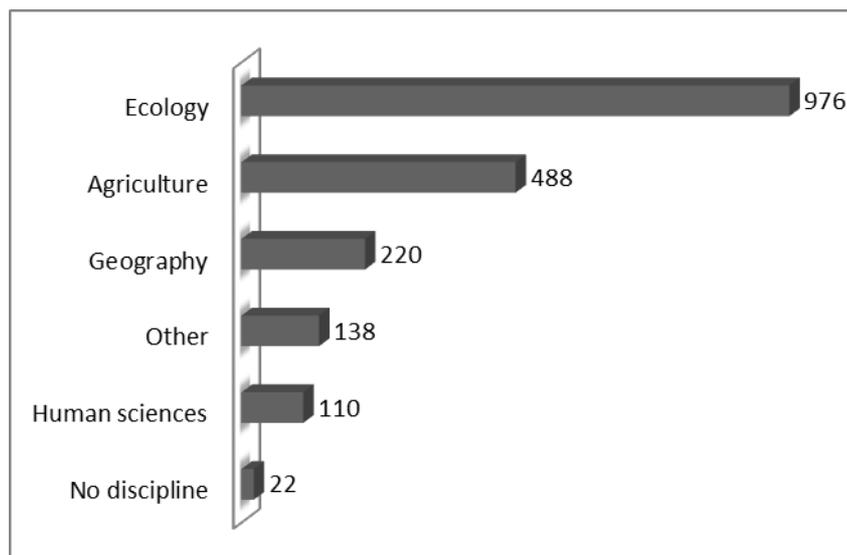
Число экспертов в разбивке по категориям дисциплин (1 июня 2013 года)

| <i>Категория</i> | <i>Дисциплина</i> | <i>Число экспертов</i> |
|----------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|
| Сельское хозяйство | Сельскохозяйственные науки | 214 |
| | Агрометеорология | 2 |
| | Агрономия | 4 |
| | Зоотехния | 20 |
| | Динамика лесов и пастбищных угодий | 10 |
| | Растениеводство | 72 |
| | Почвоведение | 162 |
| | Орошение, управление водными ресурсами | 4 |
| Итого, сельское хозяйство | | 488 |
| Экология | Биоразнообразие, биология, прочие дисциплины | 8 |
| | Исследования в области опустынивания | 6 |
| | Экология/экосистемы | 188 |
| | Рациональное управление природными ресурсами | 760 |
| | Прочие дисциплины | 14 |
| Итого, экология | | 976 |
| География | Науки об атмосфере | 33 |
| | Изменение климата и адаптация к нему | 1 |
| | Климатология | 2 |
| | Дистанционное зондирование окружающей среды | 1 |
| | География | 62 |
| | Геология | 25 |
| | Географические информационные системы (ГИС) | 1 |
| | Гидрология | 83 |
| | Физические науки | 12 |
| Итого, география | | 220 |

| <i>Категория</i> | <i>Дисциплина</i> | <i>Число экспертов</i> |
|-------------------------------|---------------------------|------------------------|
| Гуманитарные науки | Антропология и социология | 32 |
| | Экономика | 44 |
| | Образование | 5 |
| | Международные отношения | 1 |
| | Политические науки | 28 |
| Итого, гуманитарные науки | | 110 |
| Прочие дисциплины | Информационные системы | 16 |
| | Медицинская наука | 7 |
| | Прочие дисциплины | 115 |
| Итого, прочие дисциплины | | 138 |
| Неуказанные дисциплины | | 22 |
| Всего | | 1 954 |

Диаграмма 2

Распределение экспертов в разбивке по категориям дисциплин (1 июня 2013 года)



18. В таблице 3 ниже показано распределение экспертов по странам, включенным в приложения об осуществлении Конвенции на региональном уровне, по каждой категории дисциплин. Из нее явствует, что страны Африки и Азии имеют высокую представленность и что число экспертов в области экономики, антропологии и социологии по-прежнему ограничено.

Таблица 3
Распределение экспертов по странам, охватываемым приложением об осуществлении Конвенции на региональном уровне, и в разбивке по категориям дисциплин (1 июня 2013 года)

| Категория | Африка (приложение I) | Азия (приложение II) | Латинская Америка и Карибский бассейн (приложение III) | Северное Средиземное море (приложение IV) | Центральная и Восточная Европа (приложение V) | Страны, не включенные в приложение об осуществлении на региональном уровне | Всего |
|-------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Сельское хозяйство | 121 | 130 | 97 | 73 | 29 | 43 | 493 |
| Экология | 283 | 306 | 165 | 82 | 55 | 78 | 969 |
| География | 72 | 62 | 30 | 21 | 11 | 28 | 224 |
| Гуманитарные науки | 52 | 12 | 13 | 9 | 6 | 17 | 109 |
| Прочие дисциплины | 37 | 35 | 19 | 24 | 17 | 6 | 21 |
| Не указанные дисциплины | 13 | 3 | 1 | | 2 | 2 | |
| Всего | 578 | 548 | 325 | 209 | 120 | 174 | 1 954 |

Жирный шрифт с подчеркиванием >150 экспертов
Жирный шрифт >50 экспертов
Подчеркнуто >20 экспертов

19. Приблизительное распределение дисциплин по категориям показывает, что в учетном списке, возможно, необходимо увеличить долю экспертов в области гуманитарных наук с учетом того, что опустынивание, деградация земель и засуха (ОДЗЗ) безоговорочно признаны в качестве многодисциплинарного вопроса. Экономические аспекты были рассмотрены на второй Научной конференции КБОООН, состоявшейся в апреле 2013 года, на которой основное внимание было уделено теме "Экономическая оценка опустынивания, устойчивого управления земельными ресурсами и способности засушливых, полусушливых и сухих субгумидных районов к восстановлению". В будущем, возможно, необходимо будет увеличить число экспертов по таким дисциплинам, как экономика, социология и политические науки, для обеспечения принятия последующих мер и интеграции в основное русло деятельности результатов второй Научной конференции КБОООН и будущих мероприятий.

III. Аспекты учетного списка независимых экспертов, требующие улучшения

20. В главе III предлагаются некоторые элементы улучшения существующего списка, в том что касается:

- a) перечня дисциплин;
- b) подтверждения существующих данных;
- c) процедур выдвижения кандидатур;
- d) процедур обновления данных и услуг, оказываемых через сеть; и
- e) доступа к учетному списку через веб-сайт КБОООН.

А. Перечень дисциплин

21. В настоящее время база данных учетного списка содержит больше дисциплин, чем ориентировочный перечень дисциплин, утвержденный решением 15/COP.3. За годы, прошедшие после КС 3, в учетный список было добавлено несколько дисциплин, однако потребность в этих дисциплинах возникает редко или же их можно объединить с другими дисциплинами.

22. Поскольку дисциплины, включенные в ориентировочный перечень дисциплин, в определенной степени дублируют друг друга, обеспечить точное разграничение областей квалификации экспертов на основании разнообразных критериев сложно. С целью как можно более точного определения областей квалификации экспертов предлагается предельно ограничить перечень дисциплин. Важно в максимально возможной степени избегать дублирования соответствующих областей знаний.

23. В соответствии с пунктом 1 решения 23/COP.10, в котором содержится просьба к КНТ рассмотреть нынешний перечень дисциплин, секретариат представил Бюро КНТ обновленный перечень дисциплин, который был рассмотрен и одобрен на его совещании 30–31 мая 2013 года.

24. Обновленный перечень включает 21 дисциплину (см. приложение I) и 69 тематических областей (см. приложение II), что отражает специфику научных аспектов опустынивания, а также предлагаемую Международную стандартную номенклатуру для областей науки и техники и учитывает содержащуюся в решении 23/COP.10 просьбу о включении традиционных и местных знаний, ноу-хау и практики.

25. Предложенные перечни дисциплин и тематических областей могут обновляться раз в четыре года с учетом эволюции исследований в новых областях, а также результатов работы научных конференций, организации которых способствует КБОООН.

26. КС, возможно, пожелает согласовать перечень дисциплин, используемый для ведения учетного списка независимых экспертов, с теми, которые используются для деятельности КБОООН, в том числе с учетом предложения Специальной рабочей группы для дальнейшего обсуждения вариантов предоставления научных консультаций, прежде всего по проблемам опустынивания/деградации земель и засухи, относительно основных и неосновных дисциплин (см. ICCD/COP(11)/CST/3).

В. Подтверждение существующих данных

27. Для обеспечения полезности учетного списка для Сторон и заинтересованных субъектов, расширяющих исследовательскую деятельность в области опустынивания, очень важное значение имеет подтверждение достоверности информации об экспертах, предоставляемой по дипломатическим каналам, и в предстоящие годы ее необходимо будет подтверждать на регулярной основе.

28. Секретариат предпринял действия, с тем чтобы Стороны могли рассматривать и подтверждать индивидуальные заявления экспертов в целях:

а) выявления тех экспертов, деятельность и интересы которых более не имеют актуального значения для ОДЗЗ;

б) получения подтвержденных адресов электронной почты тех экспертов, которые не указали их в своих заявлениях; эта информация крайне важна для предоставления доступа к учетному списку отдельным экспертам, с тем чтобы они могли обновлять свои резюме; и

в) получения подтвержденных и обновленных контактных данных, которые необходимы в тех случаях, когда секретариату или какой-либо организации, участвующей в исследованиях или технологических разработках по ОДЗЗ, необходимо связаться с экспертами.

29. Предлагается, чтобы после процесса подтверждения, проведенного секретариатом, резюме, которые не были подтверждены Сторонами, например к концу 2013 года, исключались из учетного списка без дополнительного объявления.

30. В дальнейшем процесс подтверждения данных должен осуществляться секретариатом раз в четыре года. Эксперты, данные о которых не были подтверждены в ходе этого процесса, должны автоматически исключаться из учетного списка.

С. Процедуры выдвижения кандидатур

31. Критерии выдвижения кандидатур экспертов на страновом уровне кратко изложены в решении 18/COP.1:

Каждая Сторона может представлять экспертов для включения в список, принимая во внимание необходимость обеспечения междисциплинарного подхода, соответствующей сбалансированности в представленности мужчин и женщин и широкого и справедливого географического представительства. Кандидаты должны иметь знания и опыт в областях, имеющих отношение к борьбе с опустыниванием и смягчению последствий засухи.

32. Кроме того, хотя КС рекомендует Сторонам улучшать гендерную сбалансированность, а также представленность дисциплин, таких как гуманитарные науки, при принятии любых решений, касающихся учетного списка, над улучшением этих показателей еще предстоит поработать.

33. В настоящее время учетный список обновляется на основе информации о кандидатурах, которая поступает от Сторон по официальным каналам.

34. В целях повышения эффективности использования учетного списка экспертов крайне важно проанализировать новую процедуру ведения учетного списка. Новая процедура позволит экспертам подавать заявления в онлайн-режиме. Новые заявления будут приниматься только после того, как будет получено официальное подтверждение в электронном виде или письменной форме от Национального координационного центра (НКЦ). Процедуру подачи заявлений в письменном виде следует сохранить в качестве альтернативы для тех экспертов или НКЦ, которые не имеют адекватного доступа к Интернету.

35. Предлагается разрешить каждому эксперту указывать в своем заявлении максимум три дисциплины и пять тематических областей,

D. Процедуры обновления и услуги, оказываемые через Интернет

36. Для того чтобы не происходило быстрого устаревания информации, содержащейся в учетном списке, необходимо получать обновленную информацию от Сторон. Если такая информация не поступает, список быстро устаревает по целому ряду позиций начиная от неточных данных в резюме и кончая сохранением в списке экспертов, получение услуг которых уже невозможно.

37. База данных учетного списка независимых экспертов требует пересмотра и обновления с целью учета достижений в области информационной технологии и управления данными за период, истекший со времени ее создания. Пересмотр и обновление данных имеют чрезвычайно важное значение также для внедрения процедуры, основанной на использовании Интернета, которая позволяет экспертам самим обновлять свои данные (см. пункт 5 решения 23/COP.10). Система, основанная на использовании Интернета, будет называться RoEWeb.

38. Фигурирующие в базе данных эксперты будут иметь возможность использовать RoEWeb для включения в свое резюме новой информации о том, как можно с ними связаться, а также о своих навыках и экспертных знаниях. Вся включаемая в базу данных новая информация будет также электронным способом направляться в соответствующий НКЦ.

39. Эксперты смогут заходить на свою страницу, используя в качестве входного пароля свой адрес электронной почты. Секретариат предлагает, чтобы каждый эксперт, зайдя на свою страницу, имел возможность обновлять свои личные данные. Система, основанная на использовании Интернета, будет отслеживать все изменения, автоматически информируя о них как секретариат, так и НКЦ страны, направивший заявление от имени эксперта.

40. Ежегодно эксперты будут получать электронное послание с просьбой пересмотреть свое резюме. Если на протяжении четырех лет подряд резюме какого-либо эксперта не пересматривается, то этого эксперта предлагается исключать из базы данных.

41. Было бы целесообразно сохранить нынешние процедуры обновления, поскольку некоторые эксперты могут иметь ограниченный доступ к Интернету.

42. Предполагается, что работа над RoEWeb будет завершена к концу 2013 года. Параллельно с внедрением RoEWeb секретариат будет проводить работу по управлению знаниями и консолидации всех баз данных секретариата КБОООН.

E. Доступ к учетному списку независимых экспертов через веб-сайт Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

43. В результате реструктуризации КБОООН и пересмотра структуры всех баз данных доступ к базе данных учетного списка экспертов улучшился. В настоящее время информацию об экспертах можно получить на веб-сайте

КБОООН в разделе "Национальные контакты"¹, где содержится список всех экспертов, кандидатуры которых были выдвинуты каждой страной наряду со всей соответствующей информацией, включая контактные данные, занимаемую должность и опыт работы.

44. Информацию, хранящуюся в базе данных, можно получить также через веб-сайт КБОООН путем поиска по дисциплинам или языкам. В результате поиска можно получить полный список экспертов из различных стран.

45. Обновленные статистические данные об учетном списке имеются в разделе веб-сайта КБОООН "Учетный список экспертов" (см. <www.unccd.int/en/programmes/Science/Roster-of-Experts/Pages/default.aspx>) в рубрике "Roster Statistics".

IV. Мобилизация экспертов, фигурирующих в учетном списке независимых экспертов

46. Учетный список независимых экспертов является основным средством содействия участию отдельных ученых и экспертов в деятельности, касающейся опустынивания, как на национальном, так и на международном уровне. В результате включения экспертов в учетный список они могут вовлекаться в следующие виды деятельности:

- a) участие в научных мероприятиях, включая третью Научную конференцию;
- b) подтверждение передовой практики на местном уровне;
- c) использование Портала для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ) КБОООН: они будут иметь доступ к этому portalу как пользователи, а также смогут использовать ППРНЗ для получения и поиска местных научных документов, работ и баз данных;
- d) участие в международных проектах в области исследований и передачи технологий; и
- e) содействие развитию программ предоставления стипендий и участие в таких программах.

47. С учетом этих задач и с целью повышения эффективности учетного списка экспертов необходимо иметь полную и подтвержденную информацию, которая была бы легкодоступна и охватывала широкий круг стран и дисциплин. КНТ, возможно, пожелает обсудить способы содействия использованию экспертов в различных видах деятельности по линии КБОООН.

V. Выводы и рекомендации

48. В соответствии с решением 21/COP.10 КС на своей одиннадцатой сессии, возможно, пожелает:

- a) рекомендовать Сторонам пересмотреть и обновить конкретную информацию о национальных экспертах, уже включенных в учетный список, и предложить новых кандидатов для включения в него в целях обеспечения лучшей представленности всех соответствующих дисциплин, а так-

¹ <www.unccd.int/en/about-the-convention/Official-contacts/Pages/default.aspx>.

же женщин и более сбалансированного географического распределения неправительственных организаций;

b) предложить Сторонам, которые еще не сделали этого, представить кандидатуры экспертов для включения в учетный список не позднее чем за шесть месяцев до начала следующей сессии КС;

c) принять обновленные перечни дисциплин и тематических областей, содержащиеся в приложениях I и II;

d) просить о том, чтобы перечень дисциплин обновлялся раз в четыре года с учетом эволюции исследований в области ОДЗЗ и деятельности в рамках КБОООН;

e) просить, чтобы перечень дисциплин, используемый для ведения учетного списка независимых экспертов, был согласован с перечнем дисциплин, используемым в связи с другими видами деятельности в рамках КБОООН;

f) согласовать процедуры, которые позволяли бы отдельным экспертам непосредственно направлять по электронным каналам связи свои заявления в базу данных учетного списка, включая получение по электронной связи одобрения от НКЦ;

g) принять решение о том, что каждому эксперту разрешается указать в его заявлении максимум три дисциплины и пять тематических областей;

h) просить секретариат:

i) исключить из базы данных все заявления, которые не будут подтверждены соответствующим НКЦ к 31 декабря 2013 года. Если эксперты желают, чтобы их вновь включили в учетный список экспертов, они должны подать новое официальное заявление;

ii) осуществлять процедуру подтверждения учетного списка раз в четыре года для обеспечения того, чтобы он содержал обновленную информацию. Все резюме, которые не были подтверждены за этот период, будут автоматически исключаться из реестра;

iii) обеспечить внедрение и обслуживание онлайн-процедуры выдвижения кандидатур экспертов, подтверждение НКЦ онлайн-заявлений в электронной или письменной форме и предоставление НКЦ и экспертам адекватной информации;

iv) обеспечить внедрение и обслуживание онлайн-процедур обновления информации об экспертах, получение НКЦ информации о новых данных, касающихся отдельных экспертов, и предоставление НКЦ и экспертам адекватной информации;

v) сохранить нынешние процедуры выдвижения кандидатур экспертов и обновления информации о них с учетом потребностей экспертов, имеющих ограниченный доступ к Интернету;

vi) предоставлять на веб-сайте учетного списка обновленные статистические данные об учетном списке, гендерном балансе и представленности различных дисциплин;

vii) непосредственно связываться с экспертами с помощью электронных и/или письменных посланий в целях предоставления им

информации о доступе к учетному списку, редактировании личных данных, возможностях, предоставляемых учетным списком, а также научной и технической информации; и

viii) принять решение о том, каким образом следует вовлекать экспертов, фигурирующих в учетном списке, в различные виды деятельности в рамках КБОООН.

Приложение I

Предлагаемый перечень дисциплин для учетного списка независимых экспертов Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

Приведенный ниже предлагаемый перечень дисциплин был изучен и одобрен Бюро Комитета по науке и технике на его совещании, состоявшемся 30–31 мая 2013 года.

- Сельскохозяйственные науки
- Зоотехния
- Антропология
- Биология
- Химия
- Опустынивание
- Экономика окружающей среды
- Экологические науки/экология
- Лесное хозяйство
- География
- Геология
- Гидрология
- Информационные технологии (включая систему дистанционного зондирования и географическую информационную систему (ГИС))
- Медицина
- Физика и математика
- Политические науки
- Социальные науки
- Почвоведение
- Статистика и демография
- Науки о биоразнообразии и экосистемах
- Метеорология

Приложение II

Предлагаемый перечень тематических областей для учебного списка независимых экспертов Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

- Адаптация
- Облесение
- Альбедо
- Биоразнообразие
- Биомасса
- Биомы
- Связывание углерода
- Изменение климата
- Моделирование климата
- Переменность климата
- Коммуникация и повышение осведомленности
- Сохранение
- Обезлесение
- Опустынивание
- Регулирование рисков бедствий
- Засуха
- Пылевые бури
- Экологическая резильентность
- Экономическое развитие
- Экосистемные услуги
- Деградация окружающей среды
- Экологический инжиниринг
- Экологическое руководство
- Оценка воздействия на окружающую среду
- Экологический мониторинг
- Анализ экологической политики
- Экстремальные явления
- Продовольственная безопасность
- Комплексное управление водными ресурсами
- Комплексное управление природными ресурсами
- Орошение
- Изменение земного покрова
- Деградация земель
- Восстановление/рекламация земель
- Изменения в землепользовании
- Планирование землепользования
- Система "земля–климат"
- Ландшафтная экология
- Анализ средств к существованию
- Миграция
- Смягчение
- Мониторинг и оценка
- Естественные опасности
- Патология растений
- Анализ политики
- Рост народонаселения
- Нищета
- Экология пастбищных земель
- Облесение
- Дистанционное зондирование
- Оценка рисков
- Развитие сельских районов
- Засоление
- Анализ научной политики
- Вторжение морской воды
- Социальная резильентность
- Сохранение почв
- Деградация почв
- Устойчивое сельское хозяйство
- Устойчивое развитие
- Устойчивое управление земельными ресурсами
- Традиционные знания
- Изменение растительности
- Деградация растительности
- Уязвимость
- Сохранение воды
- Заболочивание и минерализация воды
- Качество воды